

Morning a cruel Turmoiler is. — Morgen für Grillen ein Hüter ist.

N^o 21.

Vivace scherzando.

Violino. *p* *pp*

Violoncello. *p*

Pianoforte. *p* *pp*

Morning a cru-el tur-moil-er is, ban-ish-ing ease and re- pose; noonday a roast-er and broil-er is
 Myrtles and vines some may prate a-bout, bawling in heathen-ish glee, staff I went bother my pate a-bout,
 Fill all your cupstills they foam a-gain, bubbles must float on the brim; he that steals first sneaking home a-gain,
Mor-gen für Gril-len ein Hü-ter ist, scheuchend Be-ha-gen und Ruh; Mit-tag ein Bra-ter und Brü-ter ist,
Myr-then und Wein preist als Wun-der schier Mancher der Sterb-li-chen sich; fort mit dem heid-ni-schen Plunder mir-
Brü-der, füll' Je-der den Hum-pen sich, lu-stig es brod-le und braus'; trinkt, und ein Wicht nur lässt lum-pen sich,

how we pant un-der is nose! Ev'ning for lov-er's soft measures, sigh-ing and begging a boon;
 shamrock and whisky for me! Faith, but I own I feel ten-der; Ju-dy, you jill, how I burn!
 day-light is too good for him! While we have gob-lets to han-dle, while we have liq- uor to fill,
schnürt bald die Feh-len uns zu! A-bend, mit zärt-li-chem Mun-de, seufzet und bet-telt um Sold;
Klee-blatt und Brantwein für mich! Zärtlich er-glüh' ich und frei-er, Ju-dith, Schein, willst du mir wohl?
schleichend vor Ta-ge nach Haus! Nein, die weil Be-cher noch schallen, Brauntwein uns quillt noch, ihr Herrn,

but the blythe sea-son for pleasures,
 If she wou't smile, dev-il mend her!
 mirth, and one spare inch of can-dle,
 a-ber der Fröh-lichkeit Stun-de
 Kannst du nicht lä-cheln? Der Gei-er
 Tugstumpf und Muth uns nicht fal-len,

laughing lies un-der the moon.
 Both sides of chops have their turn.
 plan-ets may wink as they will.
 lä-chelt im Mondenschein hold.
 al-bernes Gänschendich hol!
 winkt uns umsonst je-ner Stern!

Och! then you rogue Pat O' Flanna-ghan,
 Auf! denn ihr fröh-li-chen Ze-cher,

kegs of the wis-key well tilt,
 setzt auf die Nei-ge das Fass,

Mur-toch, re-plen-ish our can a-gain, up with your heart cheering litt!
 Mundschenk, aufs Neu'füll' den Be-cher, sing'uns ein lust'ges wie das!

Al. Boswell.
 G. Pertz.